



## Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Distr.: General  
9 March 2017  
Russian  
Original: English

### Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин

#### Заключительные замечания по объединенным восьмому и девятому периодическим докладам Сальвадора\*

1. Комитет рассмотрел объединенные восьмой и девятый периодические доклады Сальвадора (CEDAW/C/SLV/8-9) на своих 1478-м и 1479-м заседаниях (см. CEDAW/C/SR.1478 и 1479) 17 февраля 2017 года. Подготовленный Комитетом перечень тем и вопросов представлен в документе CEDAW/C/SLV/Q/8-9, а ответы правительства Сальвадора содержатся в документе CEDAW/C/SLV/Q/8-9/Add.1.

#### A. Введение

2. Комитет выражает признательность государству-участнику за представление объединенных восьмого и девятого периодических докладов. Комитет также благодарит государство-участник за письменные ответы на перечень тем и вопросов, поднятых предсессионной рабочей группой, и приветствует устный доклад делегации и дополнительные разъяснения, представленные в ответ на вопросы, заданные членами Комитета в устной форме в ходе диалога.

3. Комитет отдает должное государству-участнику за направление представительной делегации во главе с заместителем министра иностранных дел Сальвадора г-ном Карлосом Кастанеда Маганья. В состав делегации входили первый заместитель Председателя Законодательного собрания, Постоянный представитель Сальвадора при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве, руководитель Сальвадорского института по улучшению положения женщин, представители министерства здравоохранения, Сальвадорского института аграрной реформы и Постоянного представительства Сальвадора при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве.

\* Приняты Комитетом на его шестьдесят шестой сессии (13 февраля-3 марта 2017 года).



## **В. Положительные аспекты**

4. Комитет приветствует прогресс, достигнутый государством-участником в области проведения законодательных реформ за период после рассмотрения в 2008 году его седьмого периодического доклада (CEDAW/C/SLV/7), в частности принятые им следующие законодательные меры:

а) Закон о поощрении, защите и поддержке практики грудного вскармливания (июнь 2016 года);

б) Закон о равенстве, равноправии и ликвидации дискриминации в отношении женщин (2016 год) и Закон о защите детей и подростков (март 2009 года), который предписывает министерству образования обеспечить организацию обучения по вопросам гендера, репродуктивного здоровья и дискриминации в отношении женщин в системе образования;

с) Закон о поощрении, защите и развитии микро- и малых предприятий, направленный на обеспечение более широкого доступа женщин к предпринимательской деятельности (2014 год);

д) Специальный закон о борьбе с торговлей людьми (2014 год);

е) Специальный всеобъемлющий закон об обеспечении свободной от насилия жизни женщин (2012 год).

5. Комитет приветствует усилия государства-участника по совершенствованию своей институциональной и нормативно-правовой базы, направленные на ускорение процесса ликвидации дискриминации в отношении женщин и поощрение гендерного равенства, включая принятие или создание таких инструментов, как:

а) Пакт о защите гражданских и политических прав женщин (2014 год);

б) национальная система обеспечения фактического равенства и соответствующий национальный план (2013 год);

с) система статистических данных и контроля за обеспечением равенства (2013 год);

д) национальная политика по обеспечению свободной от насилия жизни женщин (2013 год) и национальные планы, охватывающие периоды 2013–2015 и 2016–2020 годов;

е) программа «Безопасный Сальвадор», направленная на решение проблемы гендерного насилия (2015 год);

ф) национальный план по обеспечению равенства и равноправия женщин Сальвадора (2012 год);

г) политика в области сексуального и репродуктивного здоровья (август 2012 года), которая направлена на повышение уровня информированности о методах планирования размера семьи и включает в себя раздел, посвященный вопросам здоровья подростков;

h) стратегический национальный план по сокращению уровня материнской, перинатальной и неонатальной смертности (2011 год).

6. Комитет с удовлетворением отмечает тот факт, что за время, прошедшее после рассмотрения предыдущего доклада, государство-участник ратифицировало следующие международные документы или присоединилось к ним:

- а) Конвенция о статусе апатридов (февраль 2015 года);
- б) Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений (февраль 2015 года).

### **C. Парламент**

7. Комитет подчеркивает решающую роль законодательной власти в обеспечении полного осуществления Конвенции (см. заявление Комитета о его взаимоотношениях с парламентариями, принятое на сорок пятой сессии в 2010 году). Комитет предлагает Законодательному собранию, в соответствии с его мандатом, принять необходимые меры для выполнения настоящих заключительных замечаний до начала следующего периода представления доклада согласно Конвенции.

### **D. Основные проблемные области и рекомендации**

#### **Факультативный протокол к Конвенции**

8. Комитет приветствует усилия правительства, направленные на то, чтобы вновь обратиться с просьбой к Национальному собранию ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции. Вместе с тем он выражает обеспокоенность по поводу трудностей, возникающих в процессе ратификации этого документа.

9. Комитет рекомендует государству-участнику ускорить процесс ратификации Факультативного протокола к Конвенции.

#### **Институциональная и нормативно-правовая база**

10. Комитет приветствует усилия, предпринятые государством-участником для принятия или пересмотра законов, программ и планов по борьбе с дискриминацией в отношении женщин и поощрению их прав. Вместе с тем Комитет обеспокоен недостаточным согласованием правовых документов с Конвенцией и ограниченной координацией действий между учреждениями, ответственными за ее осуществление.

11. Комитет рекомендует государству-участнику систематически приводить свое национальное законодательство в соответствие с положениями Конвенции и обеспечить институциональную координацию деятельности по его применению между законодательной, исполнительной и судебной ветвями власти.

#### **Доступ к правосудию**

12. Комитет с удовлетворением отмечает создание специализированных судов для рассмотрения дел о преступлениях, совершенных в отношении жен-

щин, и специализированных подразделений институциональной поддержки для женщин, работающих в полиции. Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность в связи с сохранением патриархальных стереотипов среди сотрудников судебных и правоохранительных органов и препятствий в осуществлении Закона об обеспечении свободной от насилия жизни женщин.

**13. В соответствии с общей рекомендацией № 33 (2015) об обеспечении доступа женщин к правосудию Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) выделить достаточные людские, технические и финансовые ресурсы в целях обеспечения эффективной работы недавно созданных специализированных судов для рассмотрения дел о преступлениях в отношении женщин;

b) укреплять потенциал национальной гражданской полиции, Канцелярии Генерального юрисконсульта и Института судебной медицины по применению протоколов и контролю за их применением;

c) систематически приводить все законодательство в соответствие со Специальным всеобъемлющим законом об обеспечении свободной от насилия жизни женщин и с положениями Конвенции;

d) контролировать осуществление Закона о равенстве, равноправии и ликвидации дискриминации в отношении женщин и повышать уровень информированности судей, адвокатов и сотрудников правоохранительных органов о механизмах обеспечения гендерного равенства, в том числе о значении и масштабах прямой и косвенной дискриминации.

#### **Женщины, мир и безопасность и мирные соглашения**

14. Комитет приветствует создание национального комитета по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и последующих резолюций по вопросу о женщинах, мире и безопасности, а также решение Верховного суда о неконституционном характере Закона об амнистии 1993 года. Тем не менее, Комитет обеспокоен тем, что женщины, пострадавшие в результате нарушения их прав в ходе и после вооруженного конфликта, все еще не могут получить достаточное возмещение и компенсацию.

**15. Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) обеспечить принятие мер по возмещению ущерба в отношении женщин, ставших жертвами вооруженного конфликта;

b) установить четкие сроки для разработки проекта национального плана действий по выполнению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности по вопросу о женщинах, мире и безопасности в сотрудничестве с женскими организациями.

#### **Женщины-правозащитники**

16. Комитет приветствует усилия, направленные на защиту и поддержку всех женщин-правозащитников, однако по-прежнему испытывает обеспокоенность в связи с притеснениями, дискриминацией, насилием в отношении женщин-

правозащитников и их убийством, а также отсутствием судебного преследования во многих из этих случаев.

**17. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) ускорить расследование всех случаев притеснения, дискриминации, насилия в отношении женщин-правозащитников и их убийства, а также осуществление судебного преследования за все эти акты, предоставлять средства правовой защиты и возмещение жертвам и создать реестр таких случаев в рамках Генеральной прокуратуры;**

**б) повышать осведомленность о вкладе женщин-правозащитников в дело реализации прав женщин и принять необходимые законодательные и практические меры с целью недопущения нападений и угроз, а также обеспечить защиту женщин-правозащитников;**

**в) укреплять сотрудничество между Сальвадорским институтом по улучшению положения женщин и сетями женщин-правозащитников.**

**Национальный механизм по улучшению положения женщин**

18. Комитет с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый государством-участником в деле выделения людских, технических и финансовых ресурсов Сальвадорскому институту по улучшению положения женщин, участие Института в заседаниях Кабинета и разработку законопроекта, направленного на усиление его лидирующей роли в области улучшения положения женщин. Комитет также приветствует укрепление программы «Город для женщин» (Ciudad Mujer), которая осуществляется под руководством Секретариата по вопросам социальной интеграции. Тем не менее, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что людские, технические и финансовые ресурсы, выделяемые Институту, несоизмеримы с его растущими обязанностями в плане контроля и координации. Комитет также отмечает увеличение бюджетных потребностей для ускоренного осуществления целей в области устойчивого развития. Кроме того, Комитет испытывает обеспокоенность в связи с тем, что обязательство Института в области сбора данных до настоящего времени полностью не выполнено, несмотря на предложение о создании национальной системы гендерных статистических данных.

**19. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) ускорить принятие законодательства, закрепляющего ведущую роль Сальвадорского института по улучшению положения женщин;**

**б) обеспечить учет гендерной проблематики при составлении бюджета для государственных органов;**

**в) продолжить укрепление потенциала Сальвадорского института по улучшению положения женщин путем предоставления ему людских, технических и финансовых ресурсов, необходимых для обеспечения эффективной координации и осуществления государственной политики по улучшению положения женщин и, в частности, для выполнения его мандата в области сбора данных.**

### **Временные специальные меры**

20. Комитет отмечает введение временной квоты в избирательных списках выборных должностей в политических партиях в 2013 году. Тем не менее, он по-прежнему обеспокоен отсутствием общей стратегии использования временных специальных мер для достижения фактического гендерного равенства во всех областях, охватываемых Конвенцией.

21. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать принимать конкретные меры, в том числе временные специальные меры в соответствии с общей рекомендацией № 25 (2004) о временных специальных мерах, и установить конкретные цели и сроки, с тем чтобы ускорить рост представленности женщин во всех сферах общественной жизни, в частности на руководящих должностях в местных органах власти и в верхних эшелонах дипломатической службы. Особое внимание следует уделять участию женщин из числа коренных народов.

### **Стереотипы**

22. Комитет приветствует усилия, предпринятые государством-участником с целью искоренения патриархальных взглядов и глубоко укоренившихся стереотипов. Тем не менее, Комитет по-прежнему обеспокоен широким распространением таких взглядов в отношении роли и обязанностей женщин и мужчин в семейной и общественной жизни, что находит отражение в средствах массовой информации.

23. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) разработать комплексную и широкомасштабную стратегию, охватывающую все сферы общества, в целях искоренения дискриминационных стереотипов, тесно взаимодействуя при этом с широким кругом заинтересованных сторон, включая женские организации;

б) принять все необходимые меры для повышения осведомленности общественности, в том числе в средствах массовой информации и в рекламном секторе, с тем чтобы покончить с гендерными стереотипами и содействовать созданию объективного образа женщин, активно участвующих в социальной, культурной, экономической и политической жизни.

### **Гендерное насилие в отношении женщин**

24. Комитет приветствует введение законодательных и политических рамок, направленных на то, чтобы гарантировать свободную от насилия жизнь женщин, а также создание институциональной основы для их применения. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает:

а) выделение недостаточного объема ресурсов для осуществление Специального всеобъемлющего закона об обеспечении свободной от насилия жизни женщин, особенно в свете увеличения числа убийств женщин и высоких показателей насилия в семье и сексуального насилия в отношении женщин и девочек-подростков в государстве-участнике;

- b) отсутствие информации о том, какие судебные решения выносятся по делам о насилии в семье;
- c) ограниченное число случаев уголовного преследования за совершение насилия в отношении женщин и убийства женщин, и еще меньшее число обвинительных приговоров;
- d) ограниченное применение Протокола о расследовании убийства женщин и ограниченное исполнение охранных судебных приказов, а также предпочтение, отдаваемое примирению жертв с виновными лицами;
- e) недостаточные механизмы защиты, поддержки, реабилитации и социальной реинтеграции женщин, пострадавших от гендерного насилия;
- f) ограниченные меры по защите и реабилитации женщин и девочек, ставших жертвами группового насилия, а также их семей, предусмотренные в существующей национальной программе обеспечения безопасности, особенно с учетом взаимосвязи между гендерным насилием и деятельностью преступных группировок.

25. Учитывая общую рекомендацию № 19 (1992), касающуюся насилия в отношении женщин, Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) выделять достаточные людские, технические и финансовые ресурсы для осуществления национальной политики и планов действий по обеспечению свободной от насилия жизни женщин и контроля за их осуществлением (см. [CEDAW/C/SLV/CO/7](#), пункт 24);
- b) собрать данные о рассмотрении случаев насилия в семье с момента сообщения о них до вынесения окончательного решения и изучить воздействие и эффективность механизмов по рассмотрению таких случаев;
- c) ускорить разработку протоколов для осуществления Специального всеобъемлющего закона об обеспечении свободной от насилия жизни женщин в соответствии со статьей 56 Закона, гарантирующих применение подхода, ориентированного на интересы жертв, и принципа должной осмотрительности;
- d) укреплять потенциал судей, адвокатов и сотрудников правоохранительных органов в целях строгого применения Специального всеобъемлющего закона об обеспечении свободной от насилия жизни женщин, Закона о защите детей и подростков и соответствующих руководящих принципов по их осуществлению;
- e) усилить меры по обеспечению защиты, поддержки, реабилитации и социальной реинтеграции женщин и девочек, пострадавших от гендерного насилия, в особенности женщин-жертв насилия в семье;
- f) обеспечить удовлетворение особых потребностей девочек, женщин и их семей из числа внутренне перемещенных и депортированных лиц в том, что касается их защиты от всех форм насилия, в частности насилия, связанного с деятельностью преступных группировок.

**Торговля людьми и сексуальная эксплуатация**

26. Комитет приветствует наличие положений о защите женщин-жертв торговли людьми в Специальном всеобъемлющем законе об обеспечении свободной от насилия жизни женщин, а также заключение двусторонних и многосторонних соглашений о сотрудничестве по вопросам судебного преследования торговцев людьми и защиты их жертв. Кроме того, он отмечает создание приюта для жертв торговли людьми. Вместе с тем Комитет встревожен сообщениями о сексуальной эксплуатации молодых женщин и девочек преступными группировками под угрозой убийства их самих или членов их семей. Комитет по-прежнему обеспокоен отсутствием стратегии защиты женщин и девочек от торговли людьми и сексуальной эксплуатации и реинтеграции их жертв. Комитет также испытывает обеспокоенность в связи с недостаточными мерами контроля и борьбы с торговлей людьми и сексуальной эксплуатацией, отсутствием расследований случаев торговли женщинами и девочками, а также весьма незначительным числом случаев уголовного преследования и вынесения обвинительных приговоров виновным лицам.

27. **Комитет вновь повторяет свое предыдущее заключительное замечание (CEDAW/C/SLV/CO/7, пункт 26) и рекомендует государству-участнику:**

а) **разработать всеобъемлющую стратегию и план действий по предупреждению и пресечению торговли людьми и сексуальной эксплуатации женщин и девочек, уделяя особое внимание виктимизации со стороны преступных группировок;**

б) **включить в такую стратегию программы предупреждения и защиты и меры реабилитации и социальной интеграции жертв;**

в) **представить в следующем периодическом докладе данные о торговле людьми, эксплуатации женщин и девочек в целях проституции, количестве возбужденных дел и вынесенных приговоров по делам о торговле людьми и сексуальной эксплуатации, а также о воздействии мер, принятых для борьбы с этими явлениями.**

28. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что законодательство о торговле людьми огульно применяется по отношению к женщинам, работающим в сфере проституции самостоятельно, что приводит к дискриминационному отношению со стороны сотрудников местных правоохранительных органов. Комитет также обеспокоен сообщениями о дискриминации со стороны работников здравоохранения в отношении женщин, занимающихся проституцией.

29. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **запретить любое дискриминационное обращение с женщинами со стороны местных правоохранительных органов в муниципалитетах;**

б) **разработать протокол в отношении оказания медицинских услуг, обеспечивающий недискриминационное обращение со всеми женщинами, и осуществлять надлежащий контроль за его применением.**



### **Участие в политической и общественной жизни**

30. Комитет отмечает принятие Пакта о защите гражданских и политических прав женщин и проведение кампаний по повышению осведомленности о правах женщин. Он приветствует законопроект о равном представительстве полов, который в настоящее время обсуждается в Национальном собрании, а также поправку к Закону о политических партиях, согласно которой была введена временная 30-процентная квота для внесения женщин в списки избирателей, и последующее увеличение представленности женщин в Законодательном собрании до 32,1 процента, начиная с 2015 года. Вместе с тем Комитет отмечает, что число женщин-мэров составляет лишь 10,3 процента, а количество женщин-министров – 23,1 процента.

31. **Комитет рекомендует государству-участнику и далее прилагать усилия, направленные на достижение равного представительства во всех учреждениях, в том числе путем более широкого использования специальных мер в той степени, в какой это необходимо для поощрения представленности женщин в местных органах управления, органах исполнительной власти, парламенте и на дипломатической службе. В этой связи особое внимание следует уделять женщинам, сталкивающимся с множественными и пересекающимися формами дискриминации.**

### **Образование**

32. Комитет приветствует принятие поправки к Закону о профессии учителя, которая вводит наказание за сексуальные домогательства и насилие. Вместе с тем Комитет обеспокоен:

- а) низким уровнем посещаемости школ девочками и сообщениями, указывающими на высокие показатели отсутствия в школе ввиду беременности подростков;
- б) ограниченной подготовкой преподавательского состава по вопросам комплексного полового воспитания;
- в) сообщениями о насильственной вербовке преступными группировками в школах, и о родителях, не позволяющих девочкам посещать школу, с тем чтобы защитить их от такого насилия;
- г) стойким расхождением в уровне грамотности мужчин и женщин, и, в частности, между сельскими и городскими районами;
- д) узким выбором в получении общего и профессионального образования девочками, в том числе недостаточным наличием гибких учебных программ в сельских районах.

33. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- а) **создать механизм контроля за соблюдением недавно принятых законов, запрещающих дискриминацию в отношении беременных девочек и сексуальные домогательства и насилие в отношении девочек в школе и предусматривающих наказание за эти действия. Необходимо также распространять информацию среди учащихся и родителей о праве оставаться в школе во время беременности и/или вернуться в нее после родов;**

b) усилить подготовку преподавательского состава по вопросам комплексного полового воспитания и продолжать совершенствование соответствующего возрасту школьного обучения по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья и прав девочек и мальчиков в рамках образовательной программы по вопросам семейной жизни в соответствии с предыдущими заключительными замечаниями Комитета (CEDAW/C/SLV/CO/7, пункт 36);

c) защитить девочек от насилия и вербовки в преступные группировки в школах в целях предупреждения их отсева;

d) активизировать усилия по ликвидации неграмотности, в частности среди женщин и девочек в сельских районах;

e) обеспечить равный доступ девочек и молодых женщин ко всем уровням образования и усилить меры, направленные на диверсификацию их выбора в области общеобразовательной и профессиональной подготовки.

#### **Занятость**

34. Комитет приветствует создание механизма регистрации домашних работников в системе социального обеспечения и механизма контроля за осуществлением трудовых прав женщин, работающих на сборочных предприятиях. Тем не менее, Комитет с обеспокоенностью отмечает:

a) существование гендерной сегрегации на рынке труда, незначительную долю женщин в составе рабочей силы, концентрацию женщин в неформальном секторе, разрыв в размере оплаты труда женщин и мужчин;

b) наличие ограниченного числа домашних работников, официально зарегистрированных в целях получения доступа к социальному обеспечению, а также отсутствие ратификации Конвенции 2011 года о достойном труде домашних работников (№ 189) Международной организации труда;

c) недостаточный объем информации об эффективности механизма контроля в плане выявления нарушений трудовых прав женщин, работающих на сборочных предприятиях;

d) наличие сообщений о просьбах работодателей представить доказательства отсутствия ВИЧ-инфекции и беременности при найме на работу.

35. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) принять конкретные меры с целью создания возможностей для занятости женщин в формальном секторе и эффективного контроля за соблюдением законодательства, гарантирующего равную оплату труда за труд равной ценности в соответствии с общей рекомендацией № 13 (1989) о равном вознаграждении за труд равной ценности и предыдущими заключительными замечаниями Комитета (CEDAW/C/SLV/CO/7, пункт 32);

b) активизировать усилия по обеспечению регистрации женщин-домашних работников и ускорить ратификацию Конвенции 2011 года о достойном труде домашних работников (№ 189);

с) проводить более тщательные и регулярные инспекции рабочих мест и провести исследования условий труда и соблюдения трудовых прав женщин, работающих на сборочных предприятиях;

д) контролировать осуществление законов, запрещающих обязательное взятие анализов на беременность и обследование на ВИЧ в качестве условия для приема на работу.

### **Здравоохранение**

36. Комитет приветствует подготовку законопроекта о сексуальном и репродуктивном здоровье в декабре 2016 года, разработку стратегии, направленной на сокращение числа случаев подростковой беременности, внедрение сетей всеобъемлющего и комплексного медицинского обслуживания, а также меры, принятые для предоставления услуг в области репродуктивного здоровья в большинстве родильных домов в любое время. Комитет отмечает, что эти меры позволили увеличить число дородовых посещений и расширить институциональный охват, что способствовало значительному снижению материнской смертности. Отмечая многочисленные меры по расширению доступа женщин и девочек к услугам в области репродуктивного здоровья, в том числе программу «Город для молодой женщины», Комитет в то же время по-прежнему обеспокоен ограниченным воздействием таких мер, особенно в связи с высокими показателями фертильности и ранней беременности среди девочек-подростков. Комитет также обеспокоен стигматизацией женщин, занимающихся проституцией, и женщин, живущих с ВИЧ/ СПИДом, которые обращаются за услугами в области сексуального и репродуктивного здоровья.

37. В соответствии со своей общей рекомендацией № 24 (1999), касающейся женщин и сферы здравоохранения, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) ускорить принятие законопроекта о сексуальном и репродуктивном здоровье и стратегии, направленной на сокращение числа случаев подростковой беременности;

б) усилить меры по обеспечению доступа девочек, подростков и женщин, в том числе проживающих в сельских районах, к надлежащим услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья, включая современные методы контрацепции и планирование размера семьи, уделяя при этом особое внимание предупреждению ранней беременности и небезопасных аборт, а также надлежащему просвещению по вопросам прав на охрану сексуального и репродуктивного здоровья и ответственного сексуального поведения;

с) провести комплексный анализ доступа к услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья и контрацепции, собирая информацию о воздействии программ по сокращению и предупреждению случаев беременности среди девочек-подростков в целях ее включения в следующий периодический доклад;

д) повышать осведомленность в рамках сетей по оказанию медицинских услуг о необходимости борьбы со стигматизацией женщин, обращающихся за услугами в области сексуального и репродуктивного здоровья.

вья, в частности женщин, занимающихся проституцией, и женщин, живущих с ВИЧ/СПИДом.

#### **Аборты**

38. Комитет выражает обеспокоенность в связи с установлением абсолютной уголовной ответственности за аборты в соответствии со статьей 133 Уголовного кодекса и в связи с тем, что женщины часто прибегают к небезопасным абортam, тем самым сталкиваясь с серьезным риском для своего здоровья и жизни. Комитет также обеспокоен:

а) судебным преследованием женщин за то, что они прибегли к абарту, длительными сроками их досудебного содержания под стражей и несоизмеримыми уголовными наказаниями, применяемыми к женщинам, намеревающимся сделать абарт, а также к женщинам, у которых произошел выкидыш;

б) заключением под стражу женщин, которые обратились в больницу, нуждаясь в уходе, и о которых властям сообщил медицинский персонал из-за боязни подвергнуться наказанию.

39. Комитет рекомендует государству-участнику внести поправки в статью 133 Уголовного кодекса в целях легализации абартов, по крайней мере, в случае изнасилования, инцеста, угрозы жизни и/или здоровью беременной женщины или тяжелых аномалий плода. Комитет повторяет свои предыдущие заключительные замечания ([CEDAW/C/SLV/CO/7](#), пункт 36) и призывает государство-участник:

а) ввести мораторий на применение действующего закона и пересмотреть вопрос содержания под стражей женщин за совершение правонарушений, связанных с абартами, в целях обеспечения их освобождения и соблюдения принципов презумпции невиновности и надлежащей правовой процедуры в ходе судебных разбирательств, связанных с абартами;

б) обеспечить гарантии соблюдения профессиональной тайны для всех медицинских работников и конфиденциальности для пациентов.

#### **Расширение экономических прав и возможностей женщин**

40. Комитет с удовлетворением отмечает укрепление потенциала женщин в сфере предпринимательских навыков, особенно в нетрадиционных для них областях занятости, путем осуществления программы «Город для женщин» и экономических инициатив, реализуемых через финансовый фонд министерства экономики и Банковскую программу для женщин Национального банка развития. Вместе с тем Комитет обеспокоен:

а) ограниченным охватом и недостаточным финансированием инициатив по обеспечению экономической самостоятельности и устойчивого дохода женщин;

б) тем фактом, что женщины продолжают расходовать на выполнение работы по дому в три раза больше времени, чем мужчины;

с) отсутствием учреждений по уходу за детьми.

**41. Комитет рекомендует государству-участнику:**

- а) изучить вопрос о выделении средств по линии финансового фонда министерства экономики и Банковской программы для женщин и укрепить эти механизмы, с тем чтобы усилить поддержку в деле устойчивого расширения экономических прав и возможностей женщин;
- б) повышать осведомленность женщин и мужчин об их равных семейных обязанностях, поощрять мужчин к участию на равной основе в воспитании детей и выполнении домашних обязанностей и внедрять гибкий график работы для женщин и мужчин как в государственном, так и в частном секторе;
- в) обеспечить наличие надлежащих учреждений по уходу за детьми на всей территории государства-участника.

**Сельские женщины**

42. Комитет приветствует разработку национального плана действий в интересах женщин, проживающих в сельских районах, а также меры, принятые для улучшения базовой инфраструктуры в сельских районах. Вместе с тем Комитет обеспокоен существованием различий между городскими и сельскими районами с точки зрения доступа к образованию, медицинским услугам и занятости, что оказывает несоразмерное воздействие на положение сельских женщин. Комитет также выражает сожаление в связи с отсутствием всеобъемлющих данных об уровне неграмотности, о занятости и доступе к медицинским услугам, а также информации о сельских районах. Отмечая усилия, предпринятые с целью гарантировать доступ женских сельскохозяйственных ассоциаций к кредитам по льготным процентным ставкам, Комитет обеспокоен тем, что женщины составляют только 20 процентов бенефициаров программы Банка сельскохозяйственного развития.

**43. Комитет рекомендует государству-участнику:**

- а) ускорить принятие всеобъемлющего национального плана действий в интересах сельских женщин, направленного на решение структурных проблем, с которыми по-прежнему сталкиваются женщины в сельских районах;
- б) представить подробную информацию и статистические данные о положении сельских женщин в следующем периодическом докладе;
- в) ввести временные специальные меры для отбора женщин-получателей кредитов по льготным процентным ставкам, с тем чтобы увеличить вклад таких кредитов в расширение экономических прав и возможностей сельских женщин.

**Женщины-лесбиянки, бисексуалы и трансгендеры, и интерсексуалы**

44. Комитет отмечает поправки к Уголовному кодексу, ужесточающие наказания за преступления, совершаемые на почве ненависти, связанной с сексуальной ориентацией и гендерной идентичностью, как указано в статьях 129 и 155 Уголовного кодекса, а также создание службы телефонной помощи и выделение специальных помещений в целях обеспечения безопасности и доступа к

правосудию женщин-лесбиянок, бисексуалов и трансгендеров, а также интерсексуалов. Тем не менее, Комитет обеспокоен увеличивающимся числом случаев преследования, угроз, запугивания и насилия, в том числе со стороны сотрудников правоохранительных органов. Комитет также обеспокоен высокой степенью уязвимости женщин-лесбиянок, бисексуалов и трансгендеров, а также интерсексуалов к насилию со стороны преступных групп и сообщениями о насилии, направленном на их семьи, партнеров, работодателей и клиентов.

**45. Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **создать механизмы для обеспечения соблюдения законодательства по борьбе с дискриминацией со стороны сотрудников правоохранительных органов, осуществлять судебное преследование за совершение преступлений на почве ненависти, связанной с сексуальной ориентацией и гендерной идентичностью, и обеспечить посредством контроля надлежащее расследование таких случаев и должное наказание;**

б) **активизировать усилия по борьбе с дискриминацией женщин по признаку их сексуальной ориентации и гендерной идентичности, в том числе усилия, направленные на повышение осведомленности широкой общественности, и обеспечить непрерывное наращивание потенциала сотрудников правоохранительных органов и медицинских работников.**

#### **Женщины из числа коренных народов**

46. Комитет приветствует принятие в 2014 году поправки к Конституции, в которой признается существование коренных народов, и принимает к сведению разработку законопроекта о коренных народах и национального плана действий в интересах коренных народов. Комитет, тем не менее, обеспокоен отсутствием данных о положении женщин из числа коренных народов.

**47. Комитет рекомендует государству-участнику ускорить принятие законопроекта о коренных народах, обеспечить учет гендерной проблематики в национальном плане действий в интересах коренных народов и ввести категорию коренных народов для переписи населения, запланированной на 2017 год.**

#### **Женщины, находящиеся в заключении**

48. Комитет выражает удовлетворение по поводу предоставления медицинских услуг женщинам, находящимся в заключении. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает длительные сроки досудебного содержания под стражей, трудности, с которыми сталкиваются женщины в получении правовой помощи при содержании под стражей, и проблемы с наличием надлежащего доступа к жилым и санитарным помещениям и медицинским учреждениям.

**49. Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **активизировать усилия, с тем чтобы гарантировать соблюдение надлежащей правовой процедуры в отношении женщин, находящихся в заключении;**

б) **обеспечить условия содержания женщин в местах лишения свободы в полном соответствии с международными нормами и Правилами**

**Организации Объединенных Наций, касающимися обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы (Бангкокские правила).**

#### **Детские браки**

50. Комитет обеспокоен тем, что, в соответствии с Семейным кодексом, ранняя беременность признается в качестве основания для вступления в брак до достижения 18-летнего возраста, что свидетельствует о недостаточной согласованности Кодекса со Специальным всеобъемлющим законом об обеспечении свободной от насилия жизни женщин. Комитет также обеспокоен сообщениями о том, что сексуальные и брачные отношения детей и подростков с пожилыми мужчинами считаются социально приемлемыми.

51. Комитет рекомендует государству-участнику ускорить процесс реформирования Семейного кодекса, изъять исключения из требования о достижении минимального 18-летнего возраста для вступления в брак, тем самым приведя его в соответствие со статьей 16(2) Конвенции. Комитет далее рекомендует повышать осведомленность общественности о негативных последствиях ранних браков для здоровья и образования девочек.

#### **Поправка к статье 20(1) Конвенции**

52. Комитет призывает государство-участник как можно скорее принять поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающуюся продолжительности сессий Комитета.

#### **Пекинская декларация и Платформа действий**

53. Комитет призывает государство-участник использовать Пекинскую декларацию и Платформу действий в своей деятельности по осуществлению положений Конвенции.

#### **Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года**

54. Комитет призывает к обеспечению фактического гендерного равенства в соответствии с положениями Конвенции на протяжении всего процесса осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

#### **Распространение информации**

55. Комитет просит государство-участник обеспечить своевременное распространение настоящих заключительных замечаний на официальном языке государства-участника в соответствующих государственных учреждениях всех уровней (национального, регионального, местного), в частности в правительстве, министерствах, парламенте и судебных органах, с тем чтобы обеспечить их осуществление в полном объеме.

**Последующие меры в связи с заключительными замечаниями**

56. Комитет просит государство-участник представить в течение двух лет письменную информацию о мерах, принятых для выполнения рекомендаций, изложенных выше в пунктах 13(a) и (b) и 17(a) и (c).

**Подготовка следующего доклада**

57. Комитет предлагает государству-участнику представить его десятый периодический доклад в марте 2021 года. В случае задержки доклад должен охватывать весь период вплоть до даты его представления.

58. Комитет просит государство-участник следовать «согласованным руководящим принципам представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам» (см. HRI/GEN/2/Rev.6, глава I).

---